

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen

Schlatt a. R.

Weiterdingen

Binningen

Riedheim

56. Jahrgang

51. Kalenderwoche

Donnerstag, 17. Dezember 2020

Nummer 51

Dienstjubiläum in kleinem Rahmen

Dank für langjährige Tätigkeit



Für jahrelange Tätigkeit im öffentlichen Dienst wurden (vorne, von links) Evelyne Ehret (40 Jahre), Petra Vogt (40 Jahre) und Selme Kilciksiz (25 Jahre) geehrt. Es gratulierten (stehend, von links) Hauptamtsleiter Markus Wannemacher, Bürgermeister Holger Mayer sowie Personalratsvorsitzende Andrea Schuhwerk und sprachen ihren Dank aus.

Bild: Gemeinde

Hilzingen. Die Ehrungen anlässlich der Dienstjubiläen konnten in diesem Jahr leider nicht in gewohnter Form stattfinden. Üblicherweise werden die langjährigen MitarbeiterInnen der Gemeinde Hilzingen anlässlich der Weihnachtsfeier in festlichem Rahmen gebührend geehrt. »Dies soll jedoch den Dank nicht schmälern«, versicherte Bürgermeister Holger Mayer. Er durfte Frau Selme Kilciksiz für 25 Jahre Tätigkeit im öffentlichen Dienst ehren. Evelyne Ehret war 40 Jahre für die Gemeinde Hilzingen tätig und ist seit 1.

Dezember im wohlverdienten Ruhestand. Petra Vogt, die seit 40 Jahren im Rathaus Hilzingen beschäftigt ist, durfte ebenfalls die Ehrenurkunde und ein Präsent entgegennehmen. Bürgermeister Holger Mayer gratulierte zum Jubiläum und dankte den Mitarbeiterinnen für die jahrelange immer treu geleistete Arbeit im öffentlichen Dienst. »Nehmen Sie mich beim Wort - wir werden bei der nächsten Weihnachtsfeier auf Ihr Jubiläum anstoßen«, versprach er allen dreien, die offizielle Feier bei nächster Gele-

genheit nachzuholen. Hauptamtsleiter Markus Wannemacher schloss sich der Gratulation und dem Dank des Bürgermeisters an. Er freute sich, dass die Mitarbeiterinnen durch ihre langjährige Betriebszugehörigkeit die Verbundenheit mit der Gemeinde Hilzingen gezeigt haben. Personalratsvorsitzende Andrea Schuhwerk dankte im Namen des Personalrats, freute sich, dass drei Mitarbeiterinnen geehrt wurden, die so lange im öffentlichen Dienst tätig sind und nahm sich diese Leistung zum Vorbild.

Gemeindeverwaltung Rathaus und Bauhof geschlossen

Hilzingen. Seit dem Frühjahr 2020 schränkt das Corona-Virus mehr oder weniger stark ein. Die Infektionszahlen haben sich trotz des seit Anfang November geltenden »Lockdown light« nicht reduziert, sondern leider auf ein immer noch zu hohes Niveau eingependelt. Der Inzidenzwert im Landkreis Konstanz liegt konstant über 100. Aufgrund dieser dynamischen Entwicklung bleiben die Einrichtungen der Gemeinde Hilzingen »zwischen den Jahren« geschlossen, um dadurch die Chance zu haben, Infektionsketten zu unterbrechen und das Pandemiegeschehen einzudämmen. Die Kindergärten haben - wie jedes Jahr - Weihnachtsferien. Rathaus und Bauhof bleiben vom 28. bis 30. Dezember geschlossen. Im Bauhof ist selbstverständlich ein Notdienst, beispielsweise für den Winterdienst oder die Wasserversorgung, gewährleistet.

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

- 1 Mountainbike, Fundort: Hohenkrähenstraße

Unsere Jubilare

20. Dezember 2020

■ 70 Jahre: **Jürgen Albert Burkhardt**, Welschinger Str. 8, Weiterdingen

21. Dezember 2020

■ 75 Jahre: **Xaver Graf**, Singener Str. 16, Duchtlingen

Apotheken-Notdienst

Do 17.12.

■ **Höri-Apotheke Öhningen-Wangen**, Hauptstr. 53

■ **Wasmuth-Apotheke Mühlhausen**, Schloßstr. 40

Fr 18.12.

■ **Hohentwiel-Apotheke Singen**, Hegastr. 14

Sa 19.12.

■ **Neue Stadtapotheke Radolfzell**, Sankt-Johannis-Str. 1

So 20.12.

■ **Flora-Apotheke Radolfzell**, Brühlstr. 2

■ **Christophorus-Apotheke Engen**, Bahnhofstr. 3

Mo 21.12.

■ **Hegau-Apotheke Steißlingen**, Lange Str. 12

■ **Hochrhein-Apotheke Gailingen**, Rosenstr. 1

Di 22.12.

■ **Residenz-Apotheke Radolfzell**, Poststr. 12

■ **Stadt-Apotheke Tengen**, Marktstr. 7

Mi 23.12.

■ **Mauritius-Apotheke Eigeltingen**, Hauptstr. 35

■ **Hilzinger Marien-Apotheke**, Hauptstr. 61

Do 24.12.

■ **Marien-Apotheke Singen**, Rielasinger Str. 172

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



Abfuhrtermine

■ **Fr 18.12.2020 Biomüll**

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.



Jahnstraße 40 · 78234 Engen

Tel. 07733 996594-0

Fax 07733 996594-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr

Neue Besucherregelungen in den Kliniken des GLKN

Besuche nur noch eingeschränkt möglich

Hegau. Im Zuge der Verschärfung der Corona-Maßnahmen des Landes Baden-Württemberg gelten ab Montag, 14. Dezember, neue Besucherregelungen in den Kliniken des Gesundheitsverbundes Landkreis Konstanz. Das bedeutet: Besuche sind nur noch eingeschränkt und nur nach vorheriger telefonischer Absprache mit dem behandelnden Arzt möglich.

»Zum Schutz der Patientinnen und Patienten und unserer Mitarbeitenden sehen wir uns vor dem Hintergrund der stark gestiegenen Fallzahlen leider dazu gezwungen«, erklärt Bernd Sieber, Vorsitzender der Geschäftsführung. »Wir sind uns bewusst, dass dies für unsere Patienten und ihre Angehörigen nicht leicht ist, deswegen wollen

wir Besuche auch nicht strikt verbieten, sondern wo geboten auch möglich machen«, betont Sieber und meint beispielsweise damit die Begleitung durch den Partner bei einer Geburt, die Besuche von Eltern bei ihren minderjährigen Kindern oder die Besuche bei schwer kranken, sterbenden oder dementen Patienten. Wo immer medizinische, soziale oder palliativmedizinische Gründe dies erfordern, dürfen Angehörige nach vorheriger Absprache die Patienten besuchen.

Sein abschließender dringender Appell an die Bevölkerung: »Wir bitten unsere Besucherinnen und Besucher zur Vermeidung der Ausbreitung des Corona-Virus eindringlich um Verständnis und um strikte Einhaltung der Besucherregelung«.

Erreichbarkeit der Corona-Hotline über Weihnachten und Neujahr

Infos auch auf der Homepage

Hegau. Die Hotline des Landratsamtes ist auch zwischen den Feiertagen für ratsuchende Bürgerinnen und Bürger unter 07531 800-7777 erreichbar und beantwortet Fragen zu Testungen, Quarantäneregeln, Risikogruppen oder zur Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg. Die Hotline ist wie folgt erreichbar:

- 21. bis 23. Dezember von 8 bis 17

Uhr

- 28. bis 30. Dezember von 8 bis 17 Uhr

- 2. Januar 2021 von 8 bis 12 Uhr
Alle wichtigen Informationen gibt es außerhalb der Öffnungszeiten auch unter www.LRAKN.de/coronavirus. Bei Personen mit Krankheitssymptomen steht der ärztliche Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer 116117 zur Verfügung.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 1 Vitrinenschrank mit Beleuchtung, Tel.: 07731 9756547

- 1 Couchtisch aus Glas, Tel.: 0170 4100474

- Jugendschreibtisch Breite 1,20, Höhe 0,74, Tiefe 0,74m, passend Rollcontainer Breite 44, Höhe 59, Tiefe 60cm, passend PC-Tisch, Buchenachbildung, Tel.: 077319266320

- Schweizer Lattenrost Breite 92, Länge 187cm, Bico-flex, Tel.: 07731 9019011

- Holzlattenrost zerlegt, 90 x 200cm, neu, Tel.: 07731 68193

- Mehrere Bildbände von Umweltstiftung WWF, Tel.: 07731 62412

- Einrad, Kinder-Gitterbett aus Holz, Tel.: 07731 836429

Liebe Seniorinnen und Senioren von Hilzingen

Weihnachten steht vor der Tür und in dieser vorweihnachtlichen Zeit gibt das uns die Gelegenheit einmal über das vergangene Jahr zurückzublicken.

Zu Anfang des Jahres hatten wir die Gelegenheit, alle Bewerber für das Bürgermeisteramt im Januar in unserer ersten Sitzung kennenzulernen. Wir freuen uns, dass Herr Holger Mayer diese Wahl souverän gewonnen hat.

Was uns in diesem Jahr bewegt hat, sind vor allem folgende Themen:

- die Arbeit der Computaria wurde von vielen Bürgerinnen und Bürgern über die Gesamtgemeinde Hilzingen hinaus in Anspruch genommen
- Erweiterung der Renaturierung des Mühlebachs durch begehbaren Aufenthalt
- behindertengerechte Absenkung der Bürgersteige im Ostteil der Kerngemeinde Hilzingen
- die Eröffnung eines ersten Kurzwanderweges für Senioren auf dem Panoramaweg mit insgesamt vier gespendeten Ruhebänken mit guter Resonanz
- Wanderungen für Seniorinnen und Senioren durch Herbert Zunftmeister
- Einführung des Systems »Nette Toilette« im Kernort
- Antragstellung zur Einführung des 1-Euro-Tickets im ÖPNV
- Antrag zum Ausbau des Radwegenetzes für die Gesamtgemeinde Hilzingen wird leider auf 2022 vertagt.
- Antrag auf Absenkung der Bordsteinkante im Bereich des neuen Dorfplatzes auf Null wurde abgelehnt.
- der Fußgängerweg entlang des Schwimmbades wird 2021 realisiert
- Bildung einer Gruppe »Pflegeheim« wird im kommenden Jahr aktiv
- Vorbereitung einer Kooperation mit der Schule
- Mitarbeit in Arbeitskreisen des Kreissenorenrats, so zum Beispiel in der kommunalen Pflegekonferenz im Bereich »sorgende Kommune« unter der Leitung von Bürgermeister Holger Mayer, im Arbeitskreis »digitales Erbe« oder im Arbeitskreis »Pflege und Gesundheit«

Über das Erreichte freuen wir uns, es macht uns Mut, auch im nächsten Jahr aktiv für die Seniorinnen und Senioren tätig zu sein. Engagierte Mitarbeiter sind jederzeit willkommen für dieses wichtige Ehrenamt zum Wohle der Gemeinde Hilzingen. Haben Sie Mut und nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Besonders erfreut sind wir über die rege Teilnahme von Gästen an unseren Sitzungen.

Leider hat Corona unsere Arbeit über das ganze Jahr hinweg ausgebremst.

Aber die Gesundheit von uns allen ist das Wichtigste, was wir erhalten wollen.

Wir wünschen den Seniorinnen und Senioren, die schwer erkrankt ist, viel Kraft und Zuversicht in dieser außergewöhnlichen Zeit.

Wir haben auf unserer Homepage seniorenrat.hilzingen.de eine Rubrik »Hilfsangebote« eingerichtet, in der Hoffnung, ihnen damit einen Weg aufzuzeigen, wenn Sie Hilfe brauchen.

Manfred Hirner

Vorsitzender des Seniorenrats

Schnell und unbürokratisch

Vereinfachter Zugang zur Grundsicherung verlängert

Hegau. Die wegen der Corona-Pandemie geschaffenen Regelungen zum vereinfachten Zugang zu den Grundsicherungssystemen wurden im November über den Jahreswechsel hinaus und bis zum 31. März 2021 per Gesetz verlängert. So will man sicherstellen, dass jeder schnell und relativ unbürokratisch die nötige Unterstützung zum Lebensunterhalt im Bedarfsfall bekommen kann. Dies betrifft den Zugang zum Arbeitslosengeld (ALG) II sowie zur Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung. Demnach ist die Vermögensprüfung für sechs Monate ab

Bewilligung ausgesetzt und die Wohn- und Heizkosten werden voll anerkannt. Betroffene können entsprechende Anträge beim Jobcenter im ALG-Falle beziehungsweise beim Sozialamt stellen. Der Sozialverband VdK berät und vertritt seine bundesweit mehr als zwei Millionen Mitglieder, darunter die 245.000 VdKler im Südwesten, bei Streitfällen mit Sozialbehörden und Sozialversicherungsträgern. Der VdK-Sozialrechtsschutz gehört seit Anbeginn des Verbands vor rund 75 Jahren zu den Kernaufgaben. Darüber hinaus gibt es zwischenzeitlich viele weitere Serviceleistungen.

Social Media

Sozialverband VdK auf Facebook

Hegau. Der VdK Baden-Württemberg ist seit 2017 auf Facebook präsent. Der Sozialverband nutzt dieses nach wie vor bekannteste soziale Netzwerk mit allein 349 Millionen Nutzern in Europa, um aktuelle Informationen zu Veranstaltungen, Sozialrecht, Sozialpolitik und VdK-Ehrenamt zu verbreiten. Denn Facebook bietet eine Plattform, um mit Freunden, Bekannten und Gleichgesinnten in Verbindung zu sein. Seit dem VdK-Facebook-Start stieg die Zahl seiner Follower auf fast 2.500, Tendenz weiter steigend. »Denn, gerade auch in Zeiten von Corona benötigt es neue

Wege, um mit den eigenen Zielgruppen in Kontakt zu treten«, betont die Kommunikationsabteilung des Landesverbands und freut sich, möglichst viele Mitglieder auf Facebook zu treffen.

Das VdK-Baden-Württemberg-Profil findet sich unter www.facebook.com/vdkbawue/. Darüber hinaus ist der VdK-Landesverband zwischenzeitlich noch bei Instagram, Twitter und YouTube präsent und hat so einen guten Social-Media-Mix aufgebaut, um die Zielgruppen des Sozialverbands zu erreichen und mit ihnen in Interaktion zu treten.

DIE MODERNE ALTERNATIVE ZUM PFLEGEHEIM



- ♥ Familiäre Atmosphäre
- ♥ Individuell & großzügig Wohnen
- ♥ Für alle Pflegegrade geeignet



Rufen Sie uns an - wir beantworten gerne Ihre Fragen.
Engen | Moos | Markelfingen | Hilzingen

☎ 07733-99330
🌐 www.hplan.de
✉ info@hplan.de

Jetzt auch in Engen!

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Hilzingen, Landkreis Konstanz

Satzung

zur Änderung der Satzung über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser (Wasserversorgungssatzung - WVS -)

Auf Grund der §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg sowie der §§ 2, 8 Abs. 2, 11, 13, 20 und 42 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am

08. Dezember 2020

folgende Satzung zur Änderung der Wasserversorgungssatzung vom 08. Dezember 2009 beschlossen:

§ 1

§ 23 Ablesung

(1) Die Messeinrichtungen werden vom Beauftragten der Gemeinde oder nach Aufforderung der Gemeinde vom Anschlussnehmer selbst abgelesen. Der Anschlussnehmer hat dafür Sorge zu tragen, dass die Messeinrichtungen leicht zugänglich sind. Bei der Selbstablesung sind die Ableseergebnisse in den von der Gemeinde hierfür vorgesehenen Vordruck einzutragen. Der ausgefüllte Vordruck ist an die Gemeinde oder an die von der Gemeinde beauftragte Stelle zurückzusenden. Alternativ kann der Zählerstand elektronisch an die Gemeinde übermittelt werden.

(2) Solange der Beauftragte der Gemeinde die Räume des Anschlussnehmers nicht zum Ablesen betreten kann, darf die Gemeinde den Verbrauch auf der Grundlage der letzten Ablesung schätzen; die tatsächlichen Verhältnisse sind angemessen zu berücksichtigen. Das gleiche gilt, wenn bei der Selbstablesung der ausgefüllte Vordruck nicht innerhalb einer von der Gemeinde gesetzten angemessenen Frist eingeht.

§ 2

§ 42 Grundgebühr

(1) Die Grundgebühr wird gestaffelt nach der Zählergröße erhoben (Zählergebühr). Sie beträgt bei Wasserzählern mit einer Nenngröße von:

Wasserzählergröße und Dauerdurchfluss	Nenndurchfluss (Qn)	Grundgebühr €/ Monat
Q3 = 2,5 m³/h	Qn 1,5	1,53
Q3 = 4 m³/h	Qn 2,5	1,53
Q3 = 6,3 m³/h	Qn 3,5	2,30
Q3 = 10 m³/h	Qn 5 (6)	3,07
Q3 = 16 m³/h	Qn 10	4,60
Q3 = 25 m³/h	Qn 15	7,67
Q3 über 25 m³/h	Qn über 15	15,34
Verbundzähler		
ab Q3 = 63 m³/h bzw. Nennweite DN 80 mm		37,32

Inkrafttreten

Diese Änderung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO erlassener Verfahrensvorschriften beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Hilzingen, den 08. Dezember 2020
Gemeinde Hilzingen



Holger Mayer, Bürgermeister

Vorstehende Satzung wurde durch das Bereitstellen auf der Homepage der Gemeinde Hilzingen am 11. Dezember 2020 öffentlich bekanntgemacht.

Reisschlagvergabe**Nur auf Bestellung beim Revierförster**

Hegau. Die auf 19. Dezember geplante Reisschlagvergabe muss wegen der neuen Corona Verordnung leider ausfallen. Stattdessen kann man beim Revierförster Werner Hornstein bestellen, unter:
Tel.: 0175 7247922, gerne auch auf Anrufbeantworter
E-Mail: werner.hornstein@LRAKN.de.

Waldort**Aach:**

EGgen/Doline: Nr. 16-29, händisch geschlagen und liegend

Mühlhausen-Ehingen:

Oberholz / Lehen: circa Nr. 5-14, Vollernterhieb liegend.

Klauseneck: Nr.15, ganze Bäume liegend

Hilzingen: Riedheimer Wald: ca. Nr.30 -38, Vollernterhieb teilweise stehend

Volkertshausen: Pfarrwald Bruckweiher: Nr. 39-44a, 44b,44c, händisch geschlagen liegend

Steißlingen-Wiechs:

Schlatthölzle: Nr. 55-63, händisch geschlagen und liegend

Es ist auf jeden Fall die vollständige Adresse und Telefonnummer anzugeben sowie die gewünschte Menge in Ster.
Man braucht also keine Sorge

haben, leer auszugehen. Jeder Interessent bekommt einen Reisschlag zugewiesen. Die Rechnung über den Reisschlag mit Karte geht zeitnah zu.

Aus der Gemeinderatssitzung am 8. Dezember 2020

- Der Gemeinderat beschloss den Vorplatz bei der Katholischen Kirche St. Peter und Paul im Zuge der Ortskernsanierung - vorbehaltlich der Einräumung einer Dienstbarkeit zur öffentlichen Widmung - mitzugestalten und in Betonpflaster auszuführen. Die Kosten belaufen sich insgesamt auf 62.491,98 Euro; abzüglich des Zuschusses in Höhe von 33.750 Euro müsste die Gemeinde 28.741,98 Euro tragen. Die Kirche würde sich mit 10.000 Euro an den Kosten beteiligen. In der Sitzung am 19. Januar 2021 soll abschließend darüber beraten werden.
- Das Erstellen einer Radwegekonzeption beziehungsweise die Überplanung des Radwegenetzes der Gemeinde Hilzingen wurde auf Grund des hohen Projektstaus und der finanziellen Herausforderungen vertagt. Im Zuge der Haushaltsberatungen für das Jahr 2022 kann das Thema erneut aufgegriffen werden. Bei eigenen Straßensanierungen sollen Radwege bei der Planung einbezogen werden.
- Der Gemeinderat beschloss auf Grund der Corona-Pandemie für die Fasnacht 2021 keine öffentlichen Veranstaltungen in den kommunalen Liegenschaften zuzulassen.
- Das Vorkaufsrecht gemäß § 24 BauGB für das Flst.80 in Hilzingen soll nicht ausgeübt werden.
- Die Verwaltung wurde beauftragt, die eingereichte Liste vom Ortschaftsrat Riedheim hinsichtlich der Umsetzbarkeit der Objekte zur Unterbringung von Flüchtlingen zu prüfen. Sobald die Liste abgearbeitet ist und sich eventuell alternative Optionen ergeben,

soll in einer der nächsten Sitzungen über die Aufhebung des Beschlusses vom 6. Oktober 2020 beraten werden.

- Einstimmig beschloss der Gemeinderat die vorgelegte Satzung zur Änderung der Satzung über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage mit einer Modifizierung und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser (Wasserversorgungssatzung - WVS -). Anmerkung: Hierzu wird auf die veröffentlichte Satzung verwiesen.
- Der Gemeinderat stellte die Eröffnungsbilanz des Eigenbetriebes Breitbandversorgung Hilzingen zum 01.01.2020 fest. Die weitere Vorgehensweise mit den Verbindlichkeiten des Eigenbetriebes gegenüber der Gemeinde soll im Frühjahr nochmals diskutiert werden.
- Über den Wirtschaftsplan 2021 für den Eigenbetrieb Breitbandversorgung Hilzingen wurde beraten. In der Sitzung am 19. Januar 2021 soll über den Wirtschaftsplan Beschluss gefasst werden.
- Vorbehaltlich der Bestätigung der Gesetzesmäßigkeit des Wirtschaftsplanes und der Genehmigung der vorgesehenen Kreditaufnahmen durch das Landratsamt Konstanz - Kommunalaufsicht -, beschloss der Gemeinderat für den Eigenbetrieb Breitbandversorgung im Wirtschaftsjahr 2020 die Aufnahme eines Kredits in Höhe von 600.000 € mit einer Laufzeit von 20 Jahren. Der Gemeinderat beschloss für den Eigenbetrieb Wasserversorgung im Wirtschaftsjahr 2020 die Aufnahme eines Kredits in Höhe von 170.000 € mit einer Laufzeit von 30 Jahren.

Ausgleich mit Privaten herstellen

Sozialverband VdK erneuert Appell an Verantwortliche in Bund und Land

Hegau. Angesichts immer weiter steigender Eigenanteile für Bewohner von Pflegeheimen erneuert der Sozialverband VdK Baden-Württemberg seinen Appell an die Verantwortlichen in Bund und Land: »Es besteht dringender Handlungsbedarf. Die Politik darf pflegebedürftige Menschen nicht länger in die Armut laufen lassen«, betont der neue Landesvorsitzende Hans-Josef Hotz. Er verweist auf aktuell durchschnittlich rund 2.350 Euro, die Heimbewohner im Südwesten Monat für Monat berappen müssten. »Dies ist mit durchschnittlichen Einkommen und durchschnittlichen Renten nicht zu stemmen«, ergänzt Hotz. Die Folge sei eine als sehr belastend, oft auch als beschämend empfundene Situation am Lebensabend. »So wird das gesetzliche Ziel der Pflegeversicherung, Sozialhilfeabhängigkeit im Alter zu verhindern, verfehlt«, hebt der VdK-Landeschef hervor und erinnert die Politik nochmals an die pflegepolitischen Forderungen des VdK Baden-Württemberg, um dieser besorgniserregenden Entwicklung Einhalt zu gebieten. An die Adresse der Landesregierung und Sozialminister Manfred Lucha appelliert Hotz, wieder zur Förderung der Pflegeheim-Investitionskosten zurückzukehren und angesichts

von durchschnittlich 440 Euro im Monat die Betroffenen schnell zu entlasten. Und die Bundespolitik ruft Hans-Josef Hotz auf, die anvisierte Pflege-reform rasch anzupacken und die gesetzliche Pflegeversicherung zu einer Vollversicherung, vergleichbar der gesetzlichen Krankenversicherung, umzubauen. »Das »Teilkasko«-Prinzip muss weg, wenn die Menschen durch Pflege nicht arm werden sollen«, bekräftigt der VdK-Landesvorsitzende. In diesem Zusammenhang erteilt er dem Vorschlag von Bundesgesundheitsminister Jens Spahn, lediglich die reinen Pflegekosten bei 700 Euro monatlich zu deckeln, erneut eine Absage. Denn, so Hotz: »Dies würde nur zu einer unwesentlichen Entlastung führen und das Armutsrisiko nicht beseitigen«. Ebenso erinnert Hans-Josef Hotz daran, dass die Pflege eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe ist. Daher müsse es dringend einen Finanzausgleich mit der privaten Pflegeversicherung geben, die seit langem über ein dickes Finanzpolster verfüge – laut VdK derzeit über 35 Milliarden Euro. »Ebenso wenig darf die aktuelle Corona-Krise als Vorwand dazu dienen, eine nur halbherzige Pflegereform anzugehen«, so Landesvorsitzender Hotz abschließend.

Nichtraucher in 6 Wochen

Fachstelle Sucht bietet Kurs an

Hegau. Die Fachstelle Singen bietet wieder einen Kurs »Nichtraucher in 6 Wochen« an. Dieses Nichtrauchert Trainingsprogramm wurde von der Universität Tübingen entwickelt und gilt derzeit als die wirksamste und erfolgreichste Methode mit dem Rauchen aufzuhören. Das Programm besteht aus Rauchstop, Verhaltenstherapie und Nikotinersatzbehandlung und Erlernen einer Entspannungsmethode. Das ge-

meinsame Aufhören in der Gruppe und der Austausch untereinander ist für viele sehr hilfreich und unterstützend. Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst, die Teilnehmerzahl ist wegen der Corona-Krise begrenzt.

Beginn: Montag, 11. Januar 2021, um 18 Uhr. Anmeldung: Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, Tel.: 07731 912400, E-Mail: fs-singen@bw-lv.de, Homepage: www.bw-lv.de.



Simone Götz aus Weiterdingen ist seit dem 1. Dezember Hallenwartin in der Wiesenthalhalle in Weiterdingen. Ortsvorsteher Egon Schmieder hieß Simone Götz in der neu sanierten Halle herzlich willkommen und wünschte ihr für die neuen Aufgaben einen guten Start.

Erneuerbare decken Hälfte des Stromverbrauchs

Energieproduktion in Corona-Zeit gefallen

Hegau. Im Jahr 2020 haben erneuerbare Energien 46 Prozent des deutschen Stromverbrauchs abgedeckt. Die Verwendung von Windkraft, Photovoltaik, Biomasse und anderen regenerativen Energieträgern ist im Vergleich zu 2019 um vier Prozent gestiegen, gegenüber 2018 um acht Prozent. Das zeigt eine Analyse des Zentrums für Sonnenenergie- und Wasserstoff-Forschung Baden-Württemberg (ZSW) und des Bundesverbands der Energie- und Wasserwirtschaft (BDEW).

Der höhere Anteil an Erneuerbaren liegt vor allem am Rückgang des Stromverbrauchs in der Corona-Zeit. Die Stromerzeugung ist gegenüber 2019 um sechs Prozent gefallen. »Der geringere Stromverbrauch täuscht darüber hinweg, dass der Ausbau der Erneuerbaren nicht schnell genug vorangeht. Der Strombedarf wird bis 2030 aller Voraussicht nach deutlich steigen. Erfolgt der Zubau weiterhin nur mit gezogener Handbremse, können wir die gesteckten Ziele nicht erreichen«, warnt Kerstin Andreae, Vorsitzende der BDEW-Hauptgeschäftsführung.

Auch ohne Einbeziehung des allgemeinen Stromverbrauchs ist jedoch die Nutzung von Öko-

strom gestiegen. Wäre 2020 in Deutschland genauso viel Strom wie im Jahr 2019 verbraucht worden, hätten die Erneuerbaren laut den Analysten immer noch ungefähr 44 Prozent des Verbrauchs abgedeckt.

Die Wetterverhältnisse waren in diesem Jahr sehr günstig für die Stromerzeugung. Durch Windkraft wurde an Land um vier Prozent mehr Energie gewonnen als im Vorjahr, auf See verzeichnen die Analysten ein Plus von elf Prozent. Ungewöhnlich viele Sonnenstunden haben den Ertrag im Bereich der Solarenergie um zwölf Prozent erhöht.

Um für die Zukunft den Anteil der Erneuerbaren am Stromverbrauch zu steigern, muss die Bundesregierung laut Andreae ehrgeizige und nachsteuerbare Ausbaupfade und die Stärkung der Eigenversorgung in die Wege leiten. Außerdem müssen bestehende Windkraftanlagen durch Repowering mit modernen, effizienteren und leistungsstärkeren Technologie weitergenutzt werden. »Die existierenden Anlagen sind in der Regel bereits vor Ort akzeptiert und es besteht eine Koexistenz der Windkraftnutzung in Bezug auf Natur, Arten und Umwelt«, so Andreae.

Sportabzeichen 2020

Ehrung erfolgt nächstes Jahr

Hilzingen. Trotz der eingeschränkten Bedingungen während der Coronapandemie haben 47 Jugendliche und Erwachsene das Sportabzeichen absolviert. Die Übergabe der Urkunden und Abzeichen werden im neuen Jahr durchgeführt. Vorab an alle Absolventen einen herzlichen Glückwunsch vom Sportabzeichenprüfer und natürlich auch vom SV Hilzingen für euer Engagement, sowie die erbrachten Leistungen.

Deutsches Sportabzeichen Jugend

2. Prüfung in Bronze: Niklas Bühner
2. Prüfung in Gold: Zoey Mears
3. Prüfung in Silber: Linus Homburger, Liam Rosin
3. Prüfung in Gold: Philipp Weigl
4. Prüfung in Gold: Syrina Häuptle
7. Prüfung in Gold: Mika Mattmüller

Deutsches Sportabzeichen Erwachsene

1. Prüfung in Silber: Elena Preter, Carina Vogt
1. Prüfung in Gold: Tanja Baur, Tatjana Graf, Lara Hügler, Meinrad Riedinger, Eva Römer, Nadja Stehle, Bärbel Weigl, Laura Wittmer
2. Prüfung in Silber: Sandra Baidl
2. Prüfung in Gold: Andreas Baidl, Don und Nate Keeler, Elizabeth Emily Mears
3. Prüfung in Silber: Lukas Weigl
3. Prüfung in Gold: Hannes und Philipp Furtwängler, Karin Häuptle, August Hertrich, Sascha Muffler, Eric Steidle
4. Prüfung in Gold: Thomas Brachat, Silke Fehrenbach, Nicole Homburger, Philipp Jordan, Julia Muffler, Peter Schwer
6. Prüfung in Gold: Ulrich Graf, Lucia Jortzik
7. Prüfung in Silber: Bernd Häringer
8. Prüfung in Gold: Hansjörg Hirschenberger, Petra Vogt
9. Prüfung in Gold: Barbara Fahr, Günter Furtwängler
10. Prüfung in Gold: Michael Cahn, Siegfried Jortzik, Siegfried Schätzle
13. Prüfung in Gold: Hubert Restle
37. Prüfung in Gold: Ehrhardt Geske

»Bündnis«-Veranstaltung zur Wahl

2. Februar vormerken

Hegau. Anlässlich der Landtagswahl 2021 will das »Bündnis gegen Altersarmut in Baden-Württemberg« am Dienstag, 2. Februar, wichtige sozialpolitische Themen mit Kandidatinnen und Kandidaten diskutieren. Da wird auch der Sozialverband VdK Baden-Württemberg dabei sein. Die Veranstaltung, unter anderem mit Ministerpräsident Winfried Kretschmann (Grüne), Kultusministerin Susanne Eisenmann (CDU), ihrem Amtsvorgänger Andreas Stoch (SPD), mit FDP-Fraktionschef Dr. Hans-Ulrich Rülke sowie mit einigen Vertretern von Gewerkschaften und Sozialverbänden aus dem Bündnis, findet im Stuttgarter Rupert-Mayer-Haus statt. Um 17:30 Uhr kann sie im Livestream verfolgt werden, denn coronabedingt ist für alle der 38 Bündnispartner, Gäste und Interessierte keine Teilnahme vor Ort möglich. Es soll aber die Gelegenheit zum Chat geben. Als Diskussthematiken sind unter anderem vorgesehen: Alterssicherung und Rente, Bezahlbares Wohnen, Teilhabe sowie Pflege.

Ehrenamt im Sozialverband VdK

VdK sucht Mitglieder

Hegau. »Ehrenamt ist für die Gesellschaft unverzichtbar«, betonte der neue VdK-Landesvorsitzende, Hans-Josef Hotz, anlässlich des Internationalen Tag des Ehrenamts am 5. Dezember. Er plädierte dafür, ehrenamtliches, bürgerschaftliches Engagement in Vereinen besser zu würdigen. Im Sozialverband VdK Baden-Württemberg gibt es gut 245.000 Mitglieder aus allen Bevölkerungsschichten und allen Altersgruppen. Davon wirken aktuell 9.069 Personen, 4.475 Frauen und 4.594 Männer, als gewählte Vorstandsmitglieder ehrenamtlich mit. Außerdem engagieren sich 55 Personen als

ehrenamtliche VdK-Wohnberater, zudem weitere Aktive als sogenannte Soziallotsen, um vor Ort Basisberatung anzubieten.

Darüber hinaus helfen noch viele tatkräftige Mitglieder im Rahmen von Feiern, Veranstaltungen, Ausflügen und Mitgliederbesuchen mit. Seinen ehrenamtlich Aktiven bietet der VdK Schulungen, Workshops und weitere Unterstützung. Interessierte finden viele Informationen auf der Homepage www.vdk-bawue.de unter der Rubrik Ehrenamt.

Auch kann man gleich mit seinem VdK-Beitritt ein etwaiges Interesse an einem Ehrenamt im Sozialverband anzeigen.

Ärgernis in der Hauptstraße

Verschmutzung an der Bushaltestelle

Hilzingen. Die Hauptstraße vom Dorfplatz bis zum Zwinghofplatz ist fertiggestellt und für den Verkehr wieder freigegeben. Auch die Busse fahren wieder ihre gewohnte Strecken. Leider gingen bei der Gemeindeverwaltung schon die ersten Beschwerden ein. Die Anlieger der Bushaltestellen beidseits der Hauptstraße in Höhe von Apotheke und Pizzeria mussten immer wieder Verschmutzungen

ihrer Eingangstreppe sowie der (Schau-)Fensterscheiben feststellen. Es wird wiederholt darauf hingewiesen, diese Eingangstreppe freizuhalten, so dass die Geschäfte jederzeit für mögliche Kunden zugänglich sind. Bürgermeister Holger Mayer appelliert nochmals, den Müll in die bereitgestellten Mülleimer zu entsorgen und bittet um gegenseitige Rücksichtnahme.

Robert-Gerwig-Schule

Online-Infoveranstaltung

Hegau. Am Montag, 25. Januar, findet ab 18 Uhr eine Online-Infoveranstaltung der Robert-Gerwig-Schule Singen statt. Es wird eine Vorstellung der einzelnen Schularten sowie Einblicke in das bunte Schulleben geboten. Ziele an der Robert-Gerwig-Schule sind Hauptschulabschluss, Fachschulreife (Mittlere Reife), Berufskolleg 1, Fachhochschulreife (am kaufmännischen Berufskolleg) oder Abitur. Weitere Infos unter www.rgs-singen.de.

SC Weiterdingen

Christbaumverkauf

Hilzingen. Trotz der aktuellen Corona-Lage findet am Samstag, 19. Dezember, der Christbaumverkauf der ersten Mannschaft statt.

Von 12 bis 18 Uhr werden am Weiterdinger Sportplatz die Bäume verkauft und können bei Bedarf auch nach Hause transportiert werden. Speziell für diesen Christbaumverkauf hat der SCW ein Hygienekonzept ausgearbeitet, welches aushängen wird.

Der Verein bittet, sich an dieses zu halten und auf jeden Fall eine Maske dabei zu haben.

AUF DER SUCHE NACH WEIHNACHTEN ÖKUMENISCHE SCHNITZELJAGD DURCH BINNINGEN – HILZINGEN – RIEDHEIM

Lauf zur Krippe kleiner Esel

Der kleine Esel legte sich müde ins Stroh. Er hatte den Wagen morgens zum Markt gezogen und abends zurück. Gregor, der Teppichhändler, war zufrieden: «Brav bist du gewesen, mein Eselchen, brav». Bevor der kleine Esel einschlief, schlich sich noch Mori die Katze, zwischen seine Vorderbeine, wie jeden Abend.

Am anderen Morgen fragte sie: «Was war los mit dir heute Nacht?

Der kleine Esel seufzte: «Ich habe etwas Wunder-Wunderbares geträumt.»

«Kein Wunder, so wie du gestrampelt hast,» sagte Mori.

«Ja, das ist es,» rief der kleine Esel. «Ich muss fort! Zu einem wundersamen Licht. Und wenn ich daran denke, rumpelt es mir vor Freude im Bauch.»

«Und wo ist das?», fragte Mori.

«Weit fort, ich muss es finden!»

Und so machte sich der kleine Esel auf die lange Reise, hin zu dem wundersamen Licht, dass er im Traum über einem Stall hatte leuchten sehen.

(Auszug aus «Lauf zur Krippe, kleiner Esel» von Barbara Bartos-Höppner)

Liebe Binner, Hilzinger und Riedheimer Familien,

die aktuelle Pandemiesituation lässt auch die Feiertage nicht unbeeinflusst. Vieles was für uns zu Weihnachten gehört ist in diesem Jahr nicht möglich. Umso wichtiger war es uns, Ihnen allen eine Alternative zu bieten. Eine Alternative, bei der Groß und Klein, Alt und Jung berücksichtigt werden. Eine Alternative, bei der Sie dennoch die Möglichkeit haben, in sich zu kehren, sich an die Ursprünge des Weihnachtsfestes zu erinnern.

Wir laden Sie ein, sich auf die **Suche nach Weihnachten** zu machen. Im Dorf haben wir **5 Stationen** aufgestellt, an denen Sie Wissenswertes über Weihnachten erfahren. Für Familien mit Kindern haben wir Aktivitäten bereitgelegt, die die Suche und die Weihnachtstage etwas verkürzen. Auch die Weihnachtsgeschichte um das Jesuskind wird Sie auf Ihrer Suche begleiten.

Die Stationen öffnen am **24. Dezember (ab 14.00 h)** und sind bis zum **27. Dezember** (in Binningen bis zum 26.12.) **zugänglich** (täglich 10.00 h – 18.00 h) Sie haben also genug Zeit, den Weg der Stationen zu beschreiten.

Natürlich ist es auch auf diesem Weg unabdingbar, sich an die Hygieneregeln zu halten. Gehen Sie als Familie. Vermeiden Sie große Versammlungen. An jeder Station finden Sie Desinfektionsmittel vor. Desinfizieren Sie sich vor Berühren der Materialien die Hände. Beachten Sie bitte alle weiteren Vorsichtsmaßnahmen.

Machen Sie sich wie der kleine Esel in der Geschichte oben auf die Suche nach Weihnachten – wir wünschen Ihnen wunderschöne Momente und eine besinnliche Adventszeit.

Die Schnitzeljagd beginnt in Hilzingen und Riedheim jeweils in der Kirche, in Binningen an der Halle.

Katholischen und evangelischen Kirche Hohenstoffeln-Hilzingen
vorbereitet vom Team BINNINGEN

Den Durchblick im Auto behalten

Praxistipps für eine gute Sicht im Winter

Hegau. Laut dem Statistischen Bundesamt ereigneten sich im vergangenen Jahr knapp drei Millionen Verkehrsunfälle. Besonders auffällig sind dabei die hohen Fallzahlen witterungsbedingter Unfälle in den Wintermonaten: Vor allem eingeschränkte Sichtverhältnisse und die daraus folgende Unsicherheit erhöhen das Unfallrisiko. Um auch im Autowinter stets den Durchblick zu behalten, können einfache Maßnahmen

getroffen werden. Das A und O für eine gute Sicht sind freie Autoscheiben. »Steht das Auto über Nacht draußen, empfiehlt es sich, Windschutz- und Heckscheibe mit einer Frostschutzfolie abzudecken. Sind die Scheiben vereist, müssen sie vor der Fahrt komplett freigekratzt werden – das gilt auch für die Seitenspiegel«, sagt A.T.U.-Experte Eiber. Wichtig: Gefrorene Scheiben auf keinen Fall mit heißem Wasser übergießen. Der

starke Temperaturwechsel kann zu Spannungsrissen führen. Die Scheiben sollten zudem möglichst schlierenfrei gehalten werden – so lassen sich störende Lichtreflexionen von entgegenkommenden Fahrzeugen vermeiden. Auch die Kontrolle der Scheibenwischer ist nicht zu vergessen: Im Winter sind sie durch die Niederschläge besonders häufig im Einsatz und sollten regelmäßig gereinigt und bei Verschleiß ausgetauscht werden. Zudem ist darauf zu achten, dass sich stets genügend Frostschutzmittel im Wischwasser befindet. Der große Temperaturunterschied zwischen innen und außen sorgt dafür, dass selbst gut gereinigte Scheiben in der kalten Jahreszeit schnell beschlagen. Sind bei der Fahrt Heizung und Lüftung aktiviert und die Fenster etwas geöffnet, werden beschlagene Scheiben zügig wieder frei. Auch

das Einschalten der Klimaanlage verhindert das Beschlagen und hilft, die überschüssige Feuchtigkeit im Fahrzeug zu reduzieren. Fußraum und Fußmatten sollten regelmäßig abtrocknen können. Als Do-it-yourself-Variante für ein trockenes Auto kann der Fußraum mit Zeitungspapier ausgelegt werden. Als langfristige Lösung sind im Fachhandel, praktische Luftentfeuchter für Autos erhältlich.

In den Wintermonaten wird es, auch durch die Zeitumstellung, früh dunkel. Damit dennoch eine gute Sicht gewährleistet wird, sollte das Abblendlicht immer in Betrieb sein. »Für eine optimale Ausleuchtung die Lichtquellen regelmäßig überprüfen und gegebenenfalls auch die Glühbirne wechseln. Zudem sollten die Scheinwerfer immer von Schmutz, Eis und Schnee befreit werden«, rät Franz Eiber.



Die Gemeinde Hilzingen ist eine attraktive Gemeinde (rund 8.900 Einwohner) im westlichen Hegau, umrahmt von den Hegaubergen in der malerischen Landschaft zwischen Bodensee, Schwarzwald und Alpen.

Wir suchen für den eingruppierten Kindergarten im Ortsteil Duchtlingen zum frühestmöglichen Zeitpunkt

einen Leiter/eine Leiterin (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit

Wir bieten

- einen Beschäftigungsumfang von ca. 90 %
- einen unbefristeten und vielfältigen Arbeitsplatz mit Gestaltungsmöglichkeiten und Eigenverantwortung
- die Mitarbeit in einem motivierten und engagierten Team
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- großzügige Vor- und Nachbereitungszeiten
- Vergütung nach dem TVöD
- die Möglichkeit zur Teilnahme am betrieblichen Gesundheitsmanagement

Ihr Profil

- Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zum staatlich anerkannten Erzieher (m/w/d), bzw. eine vergleichbare pädagogische Ausbildung?
- Sie verfügen über fundierte pädagogische Fachkenntnisse im Bereich frühkindliche Bildung?
- Sie arbeiten darüber hinaus selbstständig, sind flexibel und teamfähig?
- Sie sind engagiert, kreativ und begeisterungsfähig?
- Eine gute Zusammenarbeit mit den Eltern ist Ihnen ein Anliegen?
- Eine wertschätzende Grundhaltung in der Arbeit mit Kindern, Eltern und Teammitglieder ist Ihnen wichtig?

DANN SIND SIE BEI UNS RICHTIG!

Interesse?

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bis **Montag, 04. Januar 2021**, an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Fragen beantwortet Ihnen gerne Markus Wannenmacher (Hauptamtsleiter) Tel. 07731/ 3809-22 oder Markus Weber (Personalabteilung) Tel. 07731/3809-26.

www.revoluzion.de

Einzige Geschenkideen für Ihre Liebsten.



Rudi Lang Hauptstraße 5
78234 Engen 07733/2255
www.goldschmiede-engen.de

Öffnungszeiten im Dezember:

Dienstag bis Freitag:

9.00 Uhr bis 12.30 Uhr 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag: 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Gerne vereinbaren wir mit Ihnen auch einen Beratungstermin.

Anzeige

Schönes unter dem Tannenbaum



Manche mögen ihren Weihnachtsbaum schwer beladen und kunterbunt, andere halten ihren »Paradiesbaum« eher schlicht und elegant.

Paradiesbaum

Es gibt tausend Arten, ihn zu schmücken

Lametta, Kugel, Strohsterne und viele andere Ornamente werden heutzutage an den Weihnachtsbaum gehängt. Als der Weihnachtsbaum im 16. Jahrhundert immer beliebter wurde, wurde er fast ausschließlich mit Essbarem wie Nüssen, als Symbol der Fruchtbarkeit, und Äpfeln, als Symbol für den Sommer, und Gebäck behangen. Auch hieß der Baum früher nicht Weihnachtsbaum, sondern Paradiesbaum, abgeleitet von den Paradiesspielen am 24. Dezember, der Gedenktag Adam und Evas. An diesem Tag wurden in den Kirchen ein geistliches Schauspiel aufgeführt, in dem die Vertreibung Adam und Evas aus dem Paradies dargestellt wurde.

Erst im 19. Jahrhundert wurde

der Weihnachtsbaum immer bunter und immer mehr Ornamente kamen hinzu. Glasmuscheln in Form von Christbaumkugeln kamen erstmals Mitte des 19. Jahrhunderts auf, als, der Legende nach, ein armer Glasbläser sich die Äpfel und Nüsse nicht leisten konnte und aus Glasresten Kugeln blies. Gesichert ist ein Auftrag von 1848 aus dem Auftragsbuch eines Glasbläfers über sechs Dutzend »Weihnachtskugeln« in verschiedenen Größen. Vor allem kamen die Kugeln aus Thüringen. Kerzen am Weihnachtsbaum gab es ebenfalls erst im 17. Jahrhundert an den Bäumen der Reichen, mit der Erfindung von Stearin und Paraffin fanden diese auch Einzug an den Bäumen weniger betuchter Familien.



Laurentiusstüble

Laurentiusshof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01

*Eine gesegnete Weihnacht
und ein gutes neues Jahr wünscht
Familie Maier*

*Linzertorten, Weihnachtsgebäck, Honig,
Marmelade, Likör u.v.m*

Zur Abholung

Freitag, Samstag, Sonntag 14–17 Uhr
**Brot, Kuchen und Torten sowie „herzhaftes“
Wurstsalat, Kartoffelsalat und Bratwürste**

Unser Abholservice über die Feiertage:
23. + 26. + 27.12. von 14–17 Uhr, 24.12. von 13–15 Uhr
31.12. und 1.1. von 14–17 Uhr

Gerne auch mit Vorbestellung, telefonisch oder per E-Mail
kontakt@laurentiusshof-hilzingen.de



**Entdecken
Erleben
Dabei sein**

Anneliese-Bilger-Platz 1
Gottmadingen
Tel.: 07731 8388666
hallo@ilfiore-mode.de

**Besuchen Sie ab dem 21. 12.20 unseren
Online – Shop
unter www.ilfioremode.de**

**Es erwartet Sie aktuelle
Italienische Mode
jetzt schon bis zu 70% reduziert !!!!!**

**Ich bedanke mich bei allen meinen Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünsche Ihnen ein gesegnetes
Weihnachtsfest und alles Gute
vor allem Gesundheit für das neue Jahr.**

Markenparfums

Wir müssen wg. Lockdown leider schliessen....
Wir danken Ihnen für Ihre Treue und wünschen Ihnen
Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!
Bleiben Sie gesund ☺ ☺

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7
Tel. 07731/917781
78239 Rielasingen-Worblingen

Grundstück im Kernort von Hilzingen zu verkaufen

Nach einem Großbrand dieses Jahres hat sich die Gemeinde Hilzingen dazu entschlossen, das Grundstück mit der Flst. Nr. 5, Staufstraße 8 zu verkaufen. Das Grundstück mit 402 Quadratmeter liegt im unbeplanten Innenbereich und kann nach erfolgtem Abriss des Brandgebäudes nach § 34 BauGB bebaut werden. Vorhandene Baulasten müssen berücksichtigt werden.

Die Gemeinde verkauft das Grundstück an private Bauwillige, zum auf das Jahr 2020 festgesetzten Preis von 260,00 Euro pro Quadratmeter, und reißt das bestehende Brandgebäude ab. Gegebenenfalls besteht die Möglichkeit, dass der Käufer das Objekt selbst abreißt und sich dadurch der Kaufpreis mindert.

An dem Grundstück Interessierte können sich bis einschließlich

Montag, 18. Januar 2021, 12.00 Uhr

bei der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen bewerben. Das Bewerbungsformular kann schriftlich, per Telefon oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de angefordert werden. Das Grundstück wird individuell vom Gemeinderat vergeben.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Frau Schuhwerk von Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr unter der Telefonnummer 07731 3809-76.



Cura Caritas

Für Dich die richtige
Alternative!

Auch zur
Ausbildung als
Pflegefachmann /
-fachfrau

Altenpflegeheim St. Hildegard
Sozialstation Hegau-West
Tagespflege St. Martin
Essen auf Rädern



meine-karriere.cura-caritas.de

Cura Caritas gGmbH
Sankt-Georg-Platz 2 · 78244 Gottmadingen
Tel.: 07731 / 9708-0 · Fax: 07731 / 9708-40
info@cura-caritas.de · www.cura-caritas.de



Sozialstation
Hegau-West
Tagespflege St. Martin

Öffentliche Bekanntmachung

Festsetzung der Grundsteuer für das Jahr 2021

Gemeinde Hilzingen
Landkreis Konstanz

1. Steuerfestsetzung

Der Gemeinderat hat durch Hebesatz-Satzung vom 18. November 2014 die Hebesätze der Grundsteuer für die Kalenderjahre 2015 ff wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---|----------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf | 320 v.H. |
| b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf | 340 v.H. |

Die Hebesätze sind gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Für diejenigen Steuerschuldner, die für das Kalenderjahr 2021 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird aufgrund von § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2021 in derselben Höhe wie für das Jahr 2020 durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Dies gilt nicht, wenn Änderungen in der sachlichen oder persönlichen Steuerpflicht eintreten. In diesen Fällen ergeht - anknüpfend an den Messbescheid des Finanzamtes - ein entsprechender schriftlicher Grundsteuerbescheid.

2. Zahlungsaufforderung

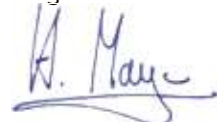
Die Steuerschuldner werden gebeten, die Grundsteuer für 2021 zu den Fälligkeitsterminen und mit den Beträgen, die sich aus dem letzten schriftlichen Grundsteuerbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ergeben, auf eines der in diesem Bescheid angegebenen Bankkonten der Gemeindekasse Hilzingen zu überweisen oder einzuzahlen.

3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Bürgermeisteramt Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, oder beim Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen. Der Widerspruch hat keine aufschiebende Wirkung, daher der angeforderte Betrag ist trotzdem am Fälligkeitstermin zur Zahlung fällig.

Hilzingen, den 08. Dezember 2020

Bürgermeisteramt Hilzingen



Holger Mayer
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Hundesteuer 2021

Die Hundesteuer entsteht für jeden am 1. Januar im Gemeindegebiet gehaltenen über drei Monate alten Hund. Wird ein Hund erst nach dem 1. Januar drei Monate alt oder wird ein über drei Monate alter Hund erst nach dem 1. Januar gehalten, so entsteht die Steuerschuld am ersten Tag des folgenden Monats. Die Steuerpflicht endet mit Ablauf des Monats, in dem die Hundehaltung beendet wird. Entsteht die Steuerpflicht erst nach dem 1. Januar, so ist der entsprechende Teilbetrag mit dem Beginn der Steuerpflicht zur Zahlung fällig. Steuerschuldner und Steuerpflichtiger ist der Halter eines Hundes. Ist der Hundehalter nicht zugleich Eigentümer des Hundes, so haftet der Eigentümer neben dem Steuerschuldner als Gesamtschuldner. Wer im Gemeindegebiet einen über drei Monate alten Hund hält, hat dies innerhalb eines Monats nach dem Beginn der Haltung oder nachdem der Hund das steuerbare Alter erreicht hat, der Gemeinde schriftlich anzuzeigen. Endet die Hundehaltung oder entfallen Voraussetzungen für eine Steuervergünstigung, so ist dies ebenfalls innerhalb der genannten Frist anzuzeigen. Die Verletzung der Anzeigepflicht wird mit einer Geldbuße nach dem Gesetz über Ordnungswidrigkeiten in der jeweils gültigen Fassung geahndet.

Die Hundesteuer beträgt:

für den ersten Hund	108,00 Euro
für den zweiten und jeden weiteren Hund	216,00 Euro
für den ersten und jeden weiteren Kampfhund	432,00 Euro
Zwingersteuer (bis fünf Hunde)	216,00 Euro
je weitere fünf Hunde	216,00 Euro

Die Hundesteuer ist an die Gemeindekasse Hilzingen zu entrichten.

Hundesteuermarken:

Für das Jahr 2021 werden keine neue Hundesteuermarken ausgegeben.

Steuerbefreiungen werden auf Antrag in folgenden Fällen gewährt:

1. Für Hunde, die ausschliesslich dem Schutz und der Hilfe blinder, tauber oder sonst hilfsbedürftiger Personen dienen. Sonst hilfsbedürftig sind Personen, die einen Schwerbehindertenausweis mit den Merkzeichen »B«, »BL«, »aG« oder »H« besitzen,
2. für Hunde, die die Prüfung für Rettungshunde oder die Wiederholungsprüfung mit Erfolg abgelegt haben und für den Schutz der Zivilbevölkerung zur Verfügung stehen,
3. für Hunde, die zur Bewachung von bewohnten Grundstücken außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile gehalten werden.
4. für Hunde, die Jagdzwecken dienen und für welche die Brauchbarkeit durch eine entsprechende Brauchbarkeitsprüfung eines Landesjagdverbandes oder eine entsprechende jagdliche Prüfung des Jagdgebrauchshundeverbandes nachgewiesen wird und von folgenden Personen gehalten werden: Jagdpächtern, Eigenjagdbesitzern und anerkannten Wildtierschützern,
5. für Nachsuchehunde, welche die Anerkennung durch den Landesjagdverband haben.

Anträge auf Steuerbefreiung und Mitteilungen über Beginn und Ende der Hundehaltung sind im Bürgerbüro, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, abzugeben. Sollten Sie hierzu noch Fragen haben, können Sie uns gerne anrufen (Tel. 07731 3809-54).

Gemeinde Hilzingen
Steueramt

Telefonverzeichnis der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen

Mail: gemeinde@hilzingen.deInternet: www.hilzingen.de

Zentrale: 07731/3809-0

Bürgermeister Holger Mayer	07731/3809-10
Sekretariat Kerstin Schmitt	07731/3809-24
Iris Speiser	07731/3809-23
Hauptamt	
Amtsleiter Markus Wannenmacher	07731/3809-22
Ursula Graf	07731/3809-51
Markus Weber	07731/3809-26
Standesamt/Friedhof	
Jessica Schlosser	07731/3809-21
Bürgerbüro	
Thomas Ruck	07731/3809-78
Petra Vogt	07731/3809-74
Andrea Koch	07731/3809-73
Barbara Fahr	07731/3809-72
Annalena Bader	07731/3809-75
Grundstücksgeschäfte/Grundbucheinsichtsstelle	
Andrea Schuhwerk	07731/3809-76
Kristine Homburger	07731/3809-81
Gemeindekasse	
Andrea Riedmüller	07731/3809-15
Michaela Maus	07731/3809-14
Rechnungsamt	
Amtsleiter Stefan Mattes	07731/3809-17
Petra Möbius	07731/3809-18
Jasmin Denzel	07731/3809-55
Vanessa Koch	07731/3809-19
Steueramt/Liegenschaftsamt	
Markus Eder	07731/3809-16
Nicole Glombik	07731/3809-54
Ortsbauamt/Bauverwaltung	
Amtsleiter Günther Feucht	07731/3809-35
Heike Schatz	07731/3809-31
Rudolf Schmidt	07731/3809-32
Daniela Kienzler	07731/3809-25
Bauhofleiter Günter Furtwängler	07731/3809-25
Stabstelle Gemeindeplanung/Gebäudemanagement	
Laura Boos	07731/3809-29
Jörg Wolter	07731/3809-27
Wasserversorgung	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0171/2881882
Abwasserentsorgung	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0176/61143148
Verwaltungsstellen, Ortsvorsteher	
Schlatt am Randen: Stefan Jäckle	07739/1325
Weiterdingen: Egon Schmieder	07739/789
Binningen: Stefan Rill	07739/3620403
Riedheim: Walter Mayer	07739/616
Kindergärten	
Hilzingen, Staufenstr. 16a	07731/62816
Duchtlingen, Singener Str. 2	07731/45570
Schlatt, Weidenbühlstr. 6	07739/9287039
Binningen, Poststraße 6	07739/5477
Riedheim, Burgstraße 4a	07739/5420
Schulen	
Gemeinschaftsschule Hilzingen	07731/143195-0
Schule Duchtlingen	07731/44699
Schule Riedheim	07739/5405

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0
Ärztlicher Notfalldienst	
an Wochenenden und Feiertagen	116117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 6077312
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 6075312
HNO Notfalldienst	0180 6077211
Hegau-Klinikum Singen	
(Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Gasversorgung Thüga	
Energienetzte GmbH	
Industriestr. 7, 78224 Singen,	07731/1480-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH	
(für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen	
Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/14766-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung	
während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	
während der Dienststunden	07731/3809-25 nach
Dienstschluss	0176/61143148
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/827428
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	07531/8003501
Aids-Hilfe Konstanz e. V.	
Außenstelle Singen:	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen	
Gabi Bruderhofer	07734/934355
Dorfhelferinnenstation	
der Sozialstation Hegau-West	07734/934355
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V.	
St. Georg-Str. 5, Gottmadingen,	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7293600
Hospitzverein Singen und Hegau e.V.	
Im Gambrinus, täglich	07731/31138
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/29992
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Pflegedienst	07731/9983-0

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche



**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten zurzeit nur telefonisch:
Dienstag und Mittwoch von 10 Uhr bis 13 Uhr
Donnerstag von 15 Uhr bis 18 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle
Pfarrer: Herr Michael Weber
KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner
Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de

Sonntag, 20.12.2020

10:30 Uhr 4. Advent-Gottesdienst und die Kinderchöre und Kinder-gottesdienst

Liturgieteam: (Pfarrer Michael Weber/ Organistin Frau Jäckle)
& parallel dazu laden wir zum Kindergottesdienst ein (S. Fritschi, K. Beurer, L. Lachnit-Weber)

18:00 Uhr Gottesdienst

Liturgieteam: (Pfarrer Michael Weber / Organistin Frau Daquet)

Für die Gottesdienste an Heiligabend und den Altjahresabend müssen Sie sich bitte VORAB anmelden.

Bitte geben Sie die Personenzahl und Ihre Kontaktdaten an.

Anmeldebeginn ab sofort, Anmeldeschluss: 22.12.2020 um 20 Uhr.

24.12.2020 Heilig Abend

14:00 Uhr Seniorengottesdienst

17:00 Uhr Familiengottesdienst und Kindergottesdienst
Outdoor

22:00 Uhr Christmette

Anmeldungen über das Evangelische Pfarramt

evang.pfarramt-hilzingen@web.de,

Tel.: 07731 64514

31.12.2020 Altjahresabend in der katholischen Peter und Paul Kirche

18:30 Uhr Gottesdienst

Anmeldung hier bitte über das katholische Pfarramt Tel: 66629

Liebe Gemeinde,

durch das Anwachsen der Infektionszahlen gibt es eine Verschärfung der Einschränkungen im Gottesdienst.

Es erfolgt in jedem Fall eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.

Alle am Gottesdienst Teilnehmenden Personen tragen zu jederzeit einen Mund-Nasen-Schutz – auch im Freien (mit Ausnahme von LiturgInnen und Musizierenden).

Der Gemeindegesang und das laute Mitsprechen sind in Gottesdiensten auch im Freien nicht mehr gestattet. Leises Mitsprechen bleibt weiterhin möglich.

Anmelden bitte über das
Evangelische Pfarramt
evang.pfarramt-hilzingen@web.de
Tel.: 07731 64514

Wir wünschen Ihnen in der folgenden Zeit vor allem Gesundheit und Gottes Segen.

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Weber

Ökumene

IMPULS

ADVENT - mal im Detail

Der Advent ist auch in diesem Jahr trotz Pandemie und weniger Terminen gut gefüllt. Die Nachrichten und Ereignisse überschlagen sich, täglich neue Informationen und die Berichte über eventuell anstehende Veränderungen, die unsere Gesellschaft und die nahenden Weihnachtsfesttage betreffen. Absprachen die heute noch Gültigkeit haben, sind morgen schon wieder von gestern. Wer mich kennt, weiß, dass ich mir in der Adventszeit - und das schon seit vielen Jahren - tagtäglich eine halbe Stunde Zeit nehme, eine Tasse Tee trinke und in einem zum Advent passenden Buch lese. In diesem Jahr will es mir nicht gelingen! Zu viel geht mir durch den Kopf, zu viel muss gerade im Kopf bleiben und beachtet oder darüber nachgedacht werden.

Statt ein Buch zu lesen, habe ich vor über einer Woche angefangen, mir den Advent täglich neu durchzubuchstabieren. Für jeden Buchstaben des Wortes A-D-V-E-N-T suche ich mir jeden Tag eine neue Bedeutung, ein neues Wort, das mir spontan in diesem Moment einfällt. Und es ist faszinierend, wie sich die Ergebnisse von Tag zu Tag unterscheiden.

A wie Ankunft oder Ausruhen

D wie Durchhaltevermögen oder Durststrecke

V wie Vergessenheit und Verwandtschaft

E wie Einsamkeit oder Einheit

N wie Nachsicht oder Notwendigkeit

T wie Termin oder Tiefgang

Und wie buchstabieren Sie heute in dieser Zeit den Advent im Detail?

Thorsten Gompper, Pfr.

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-789567

Ökumenischer Jahresschlussgottesdienst - Donnerstag, 31.12.2019

Am Donnerstag, 31. Dezember, um 18:30 Uhr findet in der Kirche St. Peter und Paul in Hilzingen, der ökumenische Jahresschlussgottesdienst statt. Wir bitten um vorherige Anmeldung zum Gottesdienst (siehe Hinweise zur Feier der Gottesdienste).



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Feier der Gottesdienste

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für die Mitfeier der Gottes-

Kirchennachrichten

dienste in unserer Kirchengemeinde:

- Von allen Mitfeiernden der Liturgie sind Name, Vorname und Telefonnummer oder Adresse zu erfassen. Um längere Wartezeiten am Eingang der Kirche zu vermeiden, bitten wir um vorherige Anmeldung zum entsprechenden Gottesdienst. Anmeldungen können Sie online über die Gottesdienstordnung auf der Homepage (www.kath-hilzingen.de) vornehmen oder zu den bekannten Öffnungszeiten durch einen Anruf im Pfarrbüro (Tel.: 07731 66629). Für Binningen können Sie sich auch telefonisch bei Viktorija Wirtensohn unter der Nummer 07739 98864 anmelden.
 - Das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes ist beim Betreten und Verlassen des Gottesdienstraumes und auch während des ganzen Gottesdienstes verpflichtend. Bitte bringen Sie diesen mit! Ausnahmen sind Personen, die in der Liturgie Dienst tun und hierdurch in der Ausübung desselben gehindert werden oder die durch ein ärztliches Attest davon befreit sind.
 - Bitte achten Sie stets auf den Mindestabstand von 1,5 Metern - auch beim Betreten und Verlassen der Kirchen.
 - In der Kirche befinden sich markierte Plätze für die Gottesdienstfeiernden. Bitte setzen Sie sich nur an diese Stellen. Der Ordnungsdienst hilft Ihnen gerne, sich hier zurecht zu finden.
 - Beim Betreten der Kirche steht für Sie die Möglichkeit zur Händedesinfektion bereit.
 - Bringen Sie bitte - wenn möglich - Ihr eigenes Gotteslob mit (in der Kirche liegen aktuell keine Bücher aus).
 - Personen mit Krankheitssymptomen können an der Feier der Gottesdienste nicht teilnehmen.
 - Bitte verzichten Sie weiterhin auf den Friedensgruß mit Handschlag.
 - Die Kollekte erfolgt am Ende des Gottesdienstes an den Ausgängen.
 - Die Kirchen sind in der Zeit der Pandemie auf 10 Grad Celsius temperiert. Denken Sie bitte an eine entsprechende Kleidung.
- Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre gegenseitige Rücksichtnahme.

Donnerstag, 17. Dezember 2020

19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet

Freitag, 18. Dezember 2020

14:00 Uhr **Hilzingen** Trauerfeier von Hugo Haller - anschließend Beerdigung
 14:30 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier mit der Frauengemeinschaft Weiterdingen-Binningen
 17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

4. Adventssonntag

Samstag, 19. Dezember 2020

17:00 Uhr **Duchtlingen** Beichtgelegenheit (in der Sakristei)
 19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier am Vorabend
 Gedenken: Egon Meßmer, Emma und Albert Rösch, Lydia und August Zimmermann

Sonntag, 20. Dezember 2020

9:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier
 Gedenken: Peter Eder
 10:30 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier

Montag, 21. Dezember 2020

19:00 Uhr **Hilzingen** Illumination im Advent

Dienstag, 22. Dezember 2020

18:15 Uhr **Binningen** Beichtgelegenheit
 18:30 Uhr **Binningen** Rosenkranzgebet
 19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier
 Gedenken: Rupert Martin und verstorbene Angehörige

Mittwoch, 23. Dezember 2020

15:00 Uhr **Duchtlingen** Tauffeier von Eva Apollonia Graf
 Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN

ADVENIAT-Kollekte

Kinder bringen ihre Kässchen in die Krippenfeiern oder die Weihnachtsgottesdienste mit (Weltmissionstag der Kinder) ADVENIAT - KOLLEKTE (in allen Gottesdiensten)

Das »Friedenslicht von Bethlehem« kann nach jedem Gottesdienst mit nach Hause genommen werden. Bringen Sie bitte ein Windlicht mit.

Donnerstag, 24. Dezember 2020 Heiliger Abend

16:00 Uhr **Duchtlingen** Wortgottesdienst zum Heiligen Abend (nur bei gutem Wetter an der Halle von L. Hägele in der Kanalstraße)
 L: Familiengottesdienstteam Duchtlingen
 16:00 Uhr **Hilzingen** Krippenfeier
 16:00 Uhr **Weiterdingen** Wortgottesdienst zum Heiligen Abend
 16:30 Uhr **Schlatt a.R.** Wortgottesdienst (am Weihnachtsbaum in der Barzheimer Str.)
 L: Wortgottesdienstteam Schlatt a.R.
 17:00 Uhr **Hilzingen** Krippenfeier
 17:30 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier - Familienchristmette
 Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch
 22:00 Uhr **Hilzingen** Christmette - **mitgestaltet** von einer Schola des Kirchenchors Hilzingen

Freitag, 25. Dezember 2020 Weihnachten, Hochfest der Geburt des Herrn

9:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier
 10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier
 L: Liturgieteam Hilzingen
 10:30 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier - mitgestaltet von einer Schola des Kirchenchors Hilzingen
 18:00 Uhr **Hilzingen** Feierliche Vesper mit eucharistischem Segen

Samstag, 26. Dezember 2020 Zweiter Weihnachtstag Hl. Stephanus, erster Märtyrer

9:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier
 10:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier
 Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch
 10:30 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier
 Gedenken: Rosa und Rosmarie Jäkle und Margret Müller und Tochter Angelika, Irma und Lukas Sailer, Else Messmer, Klara und Günther Mischke

Sonntag, 27. Dezember 2020 Fest der Hl. Familie

9:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier
 Gedenken: Hugo Haller (1. Opfer)
 10:30 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier
 11:45 Uhr **Riedheim** Tauffeier von Felicitas und Finn Ritzi

Kirchennachrichten

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

BINNINGER ADVENTSKALENDER 2020

In diesem Jahr öffnen sich zum 25. Mal die Türen des dörflichen Adventskalenders. Jeden Abend wenn es dunkel wird, öffnet sich ein weiteres »Türle«.

Die »Türchen« öffnen sich wie folgt:

- 17 Familie von Hornstein, Ringstr. 1
- 18 - noch zu vergeben -
- 19 - noch zu vergeben -
- 20 Familie Zimmermann, Staigstr. 3
- 21 Ulrike Maus, Am Sonnenhang 11
- 22 - noch zu vergeben -
- 23 Freiwillige Feuerwehr Binningen, Feuerwehrhaus, Ringstrasse
- 24 Weihnachtskrippe in der St. Blasius Kirche

Wegen der Corona-Hygieneregeln und Verordnungen verzichten wir dieses Jahr auf eine Öffnung der »Türle« mit Publikum. Die Fenster können nach Einbruch der Dunkelheit bei einem Spaziergang besichtigt werden.

Liebe Duchtlinger,
nun ist es uns mit Ihrer Hilfe gelungen 17 Tage Adventsfenster in Duchtlingen bestaunen zu können. In der untenstehenden Liste können Sie sehen an welchem Tag wo ein Fenster geöffnet wird. Die Familien die ein Fenster gestalten, bekommen im Vorfeld einen Stern mit der Zahl des Tages. Wir bitten Sie, diesen mit aufzuhängen, damit jeder sehen kann wann welches Fenster geöffnet wurde. Da wir pandemiebedingt nicht gemeinsam die Fenster öffnen können, bitten wir darum einfach zwischen 16 und 17 Uhr das jeweilige Fenster zu öffnen. So kann jeder individuell bei einem Abendspaziergang vorbei kommen und staunen. An den Tagen, an denen es kein Adventsfenster gibt, können Sie eine kleine weihnachtliche Geschichte im Vorraum der Kirche beim Spazierengehen abholen. Wir wünschen Ihnen allen eine geruhige, entspannte Adventszeit und hoffen, auch im nächsten Jahr eine Adventsfensteraktion durchführen zu können und dies als Tradition in Duchtlingen zu etablieren.

Donnerstag, 17.12.2020	
Freitag, 18.12.2020	Familie Quenzer, Hegaustraße
Samstag, 19.12.2020	
Sonntag, 20.12.2020	Michaela Schoch, Singener Straße 5
Montag, 21.12.2020	
Dienstag, 22.12.2020	Familie Herz, Oberdorfstraße 14
Mittwoch, 23.12.2020	Familie Müller-Braun, Hegaustraße 42
Donnerstag, 24.12.2020 – 16 Uhr	Lydia Hägele vor der großen Scheune

Wir danken allen Helfern herzlich.

Sakrament der Versöhnung - Beichtgelegenheiten vor Weihnachten

Zur Vorbereitung auf das Weihnachtsfest bietet Pfr. Gompfer im Advent Beichtgelegenheiten an:

Samstag, 19.12., 17.00 - **Duchtlingen** - in der Sakristei der Kirche

Dienstag, 22.12., 18.15 - **Binningen** - in der Kirche

Abgesehen von diesen Beichtmöglichkeiten besteht auch jederzeit die Möglichkeit eines Beichtgesprächs. Bitte vereinbaren Sie dafür

einen individuellen Termin unter der Nummer: 07731 66629 oder 07739 227.

Friedenslicht aus Bethlehem 2020

Seit 1986 entzündet jedes Jahr ein Kind das Friedenslicht an der Flamme der Geburtsgrotte Christi in Betlehem. Seit 27 Jahren verteilen die vier Ringverbände (BdP, DPSG, PSG und VCP) gemeinsam mit dem Verband Deutscher Altpfadfindergilden (VDAPG) das Friedenslicht ab dem 3. Advent in Deutschland. Seit 2018 unterstützt auch der Bund Moslemischer Pfadfinder und Pfadfinderinnen Deutschlands (BMPPD) die Friedenslichtaktion. Im Rahmen einer Lichtstafette wird das Licht an bundesweit über 500 Orten an »alle Menschen guten Willens« weitergegeben. Die Friedenslichtaktion steht 2020 unter dem Motto: »**Frieden überwindet Grenzen**«.

Bei uns in der Seelsorgeeinheit wird das Friedenslicht in den Eucharistiefeiern am 4. Advent von der DPSG Alfred Delp Hilzingen überbracht.

Samstag, 19.12., 19:00 Uhr in Binningen

Sonntag, 20.12., 9:00 Uhr in Hilzingen

Sonntag, 20.12., 10:30 Uhr in Schlatt a.R.

Das Friedenslicht wird ab dem 4. Adventssonntag in allen Kirchen der Seelsorgeeinheit brennen.

Ganz herzlich laden wir Sie ein zu einem Besuch in den Kirchen, die Pfadfinder werden zum Licht eine Friedensbotschaft, einen Text legen, mit dem Sie sich verweilen können. Bringen Sie eine Laterne, ein Lichtglas mit und nehmen Sie das Friedenslicht mit nach Hause.

Die Friedenslichtfeier der DPSG im Schlosspark Hilzingen entfällt in diesem Jahr.

Weihnachten für Familien

Binningen:

- 24.12., 14:00-18:00 Uhr Auf der Suche nach Weihnachten
- 26.+27.12., 10:00-18:00 Uhr eine Schnitzeljagd durchs Dorf - Start Halle Binningen.

Duchtlingen:

- 24.12., 16:00 Uhr Wortgottesdienst im Freien (Kanalstraße - Halle Fam. L. Hägele)

Anmeldung erforderlich: www.kath-hilzingen.de/gottesdienst/

Hilzingen

- 24.12., 16:00-16:30 Uhr Krippenfeier in der Kirche St. Peter und Paul (Einlass ab 15:30 Uhr)
- 24.12., 17:00-17:30 Uhr Krippenfeier in der Kirche St. Peter und Paul (Einlass ab 16:45 Uhr)

Anmeldung erforderlich:

<https://www.kath-hilzingen.de/gottesdienst/>

24.-27.12. ganztags

Auf der Suche nach Weihnachten, eine ökumenische Schnitzeljagd durchs Dorf. Start in der kath. Kirche Hilzingen.

Weiterdingen

24.-27.12. ganztags

Familien-Impuls und Bastelangebot in der Kirche in Weiterdingen.

Jede Familie hat die Möglichkeit ihren individuellen Weihnachtsmoment in der Kirche zu erleben.

Schlatt a.R.

24.12., 16:30 Uhr

Wortgottesdienst am Christbaum
Anmeldung erforderlich: siehe Artikel

Kirchennachrichten

Riedheim

24.-27.12. ganztägig

Auf der Suche nach Weihnachten, eine Schnitzeljagd durchs Dorf - Start in der Kirche

24.12., 17:30 Uhr

Familien-Christmette in der Kirche

Anmeldung erforderlich: www.kath-hilzingen.de/gottesdienst/

Die Idee der Schnitzeljagd »Auf der Suche nach Weihnachten« ist entstanden, als alle Krippenspielteams der Seelsorgeeinheit im Oktober zusammensaßen und Weihnachten 2020 in Pandemiezeiten planten.

Wir möchten den einzelnen Familien über die gesamten Weihnachtsfeiertage die Möglichkeit geben, sich in aller Ruhe bei einem Spaziergang durchs Dorf mit dem Thema »Weihnachten« zu beschäftigen.

Ganz herzlich möchten wir uns beim Binner Team bedanken, das für uns alle Materialien vorbereitet und zur Verfügung gestellt hat.

Bei allen Veranstaltungen gelten die Hygieneregeln - damit wir gesund bleiben: Abstand - Maske - Hygiene.

Wer sich in Quarantäne befindet oder am Heilig Abend in den eigenen vier Wänden einen weihnachtlichen Impuls sucht, findet diesen unter www.ebfr.de/krippenfeier.

Ab 16 Uhr wird hier eine diözesane Familien-Krippenfeier live aus der Jugendkirche in Mannheim gesendet mit einem Krippenspiel aus der Kirche St. Johann in Sigmaringen - aufgeführt von den Fidelis-knaben Hohenzollern - sowie mit musikalischen Beiträgen des Jugendchores St. Oswald Buchen. Diese Feier dauert eine Stunde und bleibt auch nach dem Livestream online.

Öffnungszeiten Pfarrbüro Hilzingen

Am Donnerstag, 24. Dezember (Heilig Abend), und Donnerstag, 31. Dezember (Silvester), bleibt das Pfarrbüro Hilzingen geschlossen.

Weihnachtskarten der Jugend

In den Kirchen liegen noch die Jugendkarten/Weihnachtskarten aus und dürfen gerne gegen eine Spende mitgenommen werden. Der Erlös ist für die Jugendarbeit in der Erzdiözese Freiburg und für die Ministrantenarbeit in unserer Seelsorgeeinheit. Ein Opferstock ist für diese Spenden gekennzeichnet. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung durch die Verwendung dieser Karten bei Ihrer diesjährigen Weihnachtspost.

ADVENIAT- Kollekte

Eine Möglichkeit, Ihre Spende für »ADVENIAT« bargeldlos zu überweisen besteht auch in diesem Jahr. Tätigen Sie hierfür Ihre Spende bitte auf das Konto der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen;
BIC: SOLADESTENG; IBAN: DE93 6925 1445 0005 6278 15
Allen Spenderinnen und Spendern sei jetzt schon ein herzliches »Vergelt's Gott« gesagt.

Wortgottesdienst am Weihnachtsbaum in Schlatt a.R.

Auch für den Wortgottesdienst um 16:30 Uhr an Heiligabend am Weihnachtsbaum in der Barzheimerstraße ist eine Anmeldung erforderlich. Petra Mischke (Tel.: 07739 785, Mobil: 0175 2470450, E-Mail: petra-mischke@gmx.de) und Elisabeth Stauder (Tel.: 07739 5576, Mobil: 0160 5728470, E-Mail: berthold.stauder@t-online.de) nehmen die Anmeldungen bis 20 Uhr am 23. Dezember entgegen. Für den Gottesdienst gilt eine Maskenpflicht. Ebenso sind die

Abstände entsprechend der Kennzeichnungen auf dem Platz einzuhalten und den Anweisungen der Ordner Folge zu leisten. Der Gottesdienst, der von einer Bläsergruppe des Musikvereins umrahmt wird, findet nur bei entsprechendem Wetter statt und wird durch ein Glockengeläut um 15 Uhr bestätigt.

Ökumenischer Jahresschlussgottesdienst - Donnerstag, 31.12.2019
Weiteres siehe unter Ökumene

Wir kommen und bringen den Segen - aber sicher!

Segen bringen, Segen sein - 62. Aktion Dreikönigssingen

Zum 62. Mal werden zu Beginn des neuen Jahres bundesweit die Sternsinger unterwegs sein. »Kindern Halt geben - in der Ukraine und weltweit« heißt das Leitwort der Aktion 2021. Mit ihrem Motto machen die Sternsinger darauf aufmerksam, wie wichtig die Beziehung von Kindern zu ihren Eltern ist. Nicht wenige Menschen müssen ihrer Arbeit oftmals weit weg von Familie und damit getrennt von ihren Kindern nachkommen. Das diesjährige Thema zeigt auf, wie Projektpartner der Sternsinger Kinder ohne oder mit eingeschränkter elterlicher Fürsorge schützen und stärken. Mit den gesammelten Spenden können die Sternsinger mehr als 1.600 Projekte für Not leidende Kinder in Afrika, Lateinamerika, Asien, Ozeanien und Osteuropa unterstützen. Durch ihr Engagement werden die kleinen und großen Könige zu einem Segen für benachteiligte Gleichaltrige in aller Welt. Neben dieser gelebten Solidarität tragen die Sternsinger die Weihnachtsbotschaft und den christlichen Segen für das neue Jahr in die Wohnungen und Häuser der Menschen.

Die Durchführung der kommenden Sternsingeraktion 2021 ist auch von der Pandemie betroffen - dennoch sind viele Kinder und Jugendliche weltweit auf die Unterstützung und die Spenden angewiesen, die unsere Sternsinger zusammentragen. Nach aktuellem Stand kann die Sternsingeraktion in beschränktem Umfang durchgeführt werden. Dabei bringen die Kinder und Jugendlichen den Segen der Weihnacht - aber sicher! Das bedeutet, dass die Sternsinger in den Gemeinden, in denen sie unterwegs sind, mit Abstand vor dem Haus ihre Texte sprechen und um eine Spende bitten werden - die Sternsinger können in diesem Jahr leider nicht in die Häuser und Wohnungen betreten. Sie Spendenübergabe erfolgt bitte kontaktlos, das heißt, die Besuchten achten auf entsprechenden Abstand, wenn sie die Spende in die Sammelbüchse geben. Gleiches gilt auch für Süßigkeiten. In diesem Jahr bitte den Sternsingen keine offene Lebensmittel oder Getränke anbieten.

Auch bitten wir Sie recht herzlich, den Sternsingen keine finanziellen Mittel für sich selber zukommen zu lassen. Die Aktion Dreikönigssingen unterliegt dem Spendensiegel und es dürfen keine Gelder für private Zwecke oder die Jugendarbeit vor Ort angenommen werden. Alle finanziellen Spenden sind für die Projekte, die das Kindermissionswerk trägt.

Gerne können Sie Ihre Spende auch auf das Konto der Kirchengemeinde überweisen. Ebenso können Sie bei den Gottesdiensten in den ersten beiden Wochen des neuen Jahres die den Sternsingen zugedachte Spende in einer Spendentüte beziehungsweise einem extra gekennzeichneten Kuvert im Rahmen der Kollekte abgeben. Auch im Pfarrbüro werden Spenden für die Sternsinger entgegen genommen. Wir leiten diese dann gesammelt weiter.

An dieser Stelle schon jetzt ein Dankeschön an Sie für Ihre Unterstützung der weltweit größten Sozialaktion von Kindern für Kinder sowie an alle Kinder, Jugendlichen und erwachsene Helferinnen und Helfer, die die Durchführung dieser tollen Aktion bei uns ermöglichen!

Thorsten Gompper, Pfr.

Kirchennachrichten

Ein Überblick über die Sternsingeraktion 2021 in den einzelnen Gemeinden - bitte beachten Sie, dass sich aufgrund der Pandemie kurzfristige Veränderungen ergeben können:

Sternsinger Binningen

In Binningen kommen die Sternsinger im Jahr 2021 auf Bestellung. Wenn Sie einen Besuch der Sternsinger am Sonntag, 3. Januar 2021, wünschen, können Sie dies gerne bis spätestens 1. Januar 2021 über folgende Möglichkeiten anmelden:

- Sie tragen sich in die Liste am Schriftenstand in der Pfarrkirche St. Blasius ein.

- Sie schicken eine Mail mit Ihrem Namen und Ihrer Adresse an folgende Mailadresse: sternsinger-binningen@web.de

- Sie melden sich telefonisch zu den Bürozeiten im Pfarramt in Hilzingen: 07731 66629

Die Sternsinger sind am Sonntag, 3. Januar 2021, ab 11:30 Uhr unterwegs. Eine genaue Uhrzeit des Besuchs kann leider nicht vereinbart werden.

Kinder, die neu bei den Sternsängern in Binningen mitmachen möchten, können sich ebenfalls über die Mailadresse anmelden. Zusätzlich werden bei allen Haushalten ein Infoblatt mit einer Spendentüte und einem Segensaufkleber eingeworfen.

Sternsinger Duchtlingen

Die Sternsinger werden am 2. Januar 2021 bei allen Haushalten ein Infoblatt, eine Spendentüte und einen Segensaufkleber einwerfen, der selbst an den Türen angebracht werden kann.

Sternsinger Hilzingen

Leider wird es nun nicht möglich sein, dass die Sternsinger in Hilzingen Anfang Januar persönlich vorbeikommen. Trotzdem möchten die Sternsinger gerade jetzt an die Not vieler Kinder in der Welt denken. In der ersten Januarwoche findet man ein »Segenspaket« in seinem Briefkasten. Die Sternsinger grüßen damit ganz herzlich und würden sich sehr freuen, wenn die Aktion »Kindern Halt geben – in der Ukraine und weltweit« trotzdem viel Unterstützung findet.

Sternsinger Riedheim

Die Sternsinger sind Dienstag, 5. Januar 2021, und Mittwoch, 6. Januar 2021, unterwegs. Wenn Sie einen Besuch der Sternsinger wünschen, melden Sie sich telefonisch bitte bis zum 28. Dezember bei: Anja Schatz, Tel.: 0170 1921991, E-Mail: anjaschatz@gmx.net. Zusätzlich werden bei allen Haushalten ein Infoblatt mit einer Spendentüte und einem Segensaufkleber eingeworfen.

Sternsinger Schlatt a. R.

In Schlatt a. R. bekommen alle Haushalte in der Woche vor dem 4. Advent ein Infoblatt mit den weiteren Informationen.

Sternsinger Weiterdingen

Die Sternsinger werden am 2. Januar 2021 bei allen Haushalten ein Infoblatt, eine Spendentüte und einen Segensaufkleber einwerfen, der selbst an den Türen angebracht werden kann.



Besuch der Sternsinger leider nicht möglich!

Leider wird es nun nicht möglich sein, dass die Sternsinger in Hilzingen Anfang Januar persönlich vorbeikommen. Trotzdem möchten die Sternsinger gerade jetzt an die Not vieler Kinder in der Welt denken. In der ersten Januarwoche findet man ein »Segenspaket« in seinem Briefkasten. Die Sternsinger grüßen damit ganz herzlich und würden sich sehr freuen, wenn die Aktion »Kindern Halt geben – in der Ukraine und weltweit« trotzdem viel Unterstützung findet.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227,

Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567,

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0,

Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de

Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen,

Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/9 72 31,

E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Thomas Sausen

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)



**INFO
KOMMUNAL**
GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr

Familienbetrieb
seit über 50
Jahren

**Heizung
Bäder
Notdienst**

KERSCHBAUMER
sensationelle staatl. Förderung
UND
Mehrwehrtsteuer-Senkung
Nutzen Sie die Chance und
sanieren Ihre Heizung jetzt

Wir beraten Sie gerne
und übernehmen
die Formalitäten für Sie

Wir freuen
uns über
Ihren
Anruf

Engen 07733-505870
www.kerschbaumer.de

**RHEUMA —
KEINE FRAGE DES ALTERS.**

www.rheuma-liga.de

Sie haben Fragen zu Rheuma?
Rufen Sie uns an:

01804 - 600 000
20 ct. pro Anruf aus dem deutschen Festnetz |
max. 42 ct. pro Anruf aus dem Mobilfunknetz

Deutsche RHEUMA-LIGA
* GEMEINSAM MEHR BEWEGEN *

**VORWERK
kobold**

- Individuelle Beratung
- Hilfe bei Produktfragen
- Testen der Kobold Produkte
- Original Vorwerk Verbrauchsmaterial

Ihr Ansprechpartner für
Teilgebiete in Engen, Tengen, Hilzingen,
Gottmadingen, Randegg und Ebringen:

Roland Troll
Kundenberater Vorwerk Kobold
78337 Öhningen
Telefon: 0171 - 622 87 38
roland.troll@kobold-kundenberater.de

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG
Mühlenweg 17 - 37, D-42270 Wuppertal

Insektenschutz

WINTERAKTION

Jetzt vorsorgen und Störenfriede
haben keine Chance. Freuen Sie
sich schon jetzt auf den Frühling
mit Insektenschutz von erfal und
sichern Sie sich Ihren Preisvorteil!

www.erfal.de | Räume neu erleben

Ihr erfal Fachhändler:

KELLHOFER
Sonnenschutz - Rollläden - Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a
78239 Rielasingen
Tel. 07731/799530
E-Mail: info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

erfal

**Jetzt
bewerben!**

FEINSCHNITT
DAS MAGAZIN FÜR LAUB- UND DEKUPIERARBEITEN kreativ

Als Verlag für kreative Holzbearbeitung bieten wir unseren Lesern und Kunden neben DIY-Ideen und Anleitungen ein stetig wachsendes Angebot an Materialien und Werkzeugen für die Arbeit mit Holz über unseren Onlineshop an. Neben zahlreichen Halbfertigerzeugnissen und Plattenzuschnitten aus hochwertigen und teilweise edelfurnierten Sperrhölzern führen wir Massivholzzuschnitte in verschiedensten Holzarten.

Für die Qualitätskontrolle, Sortierung, Lagerlogistik sowie das Verpacken der überwiegend leichten, handlichen Formate suchen wir im Rahmen einer **geringfügigen Beschäftigung** oder in **Teilzeit** einen

Facharbeiter Holz (m/w/d)

Wenn Sie über entsprechende Qualifikationen verfügen, erfahren im Umgang mit Holz oder sehr interessiert an der Arbeit mit diesem Werkstoff sind, freuen wir uns über Ihren Kontakt.

Verlag Holger Graf
Hauptstraße 28 | 78247 Hilzingen | Tel.: 07731 183738
redaktion@feinschnitt-kreativ.de
www.feinschnitt-kreativ.de

Wir suchen
für unser Team

Bauleiter mdw
Gartenplaner mdw
Pflegegärtner mdw

Jetzt bewerben!
Wir freuen uns auf Sie:
GRIMM garten gestalten
Ob. Gießwiesen 38, D-78247 Hilzingen, info@grimm-garten.de

GRIMM
garten gestalten

Anzeigenannahme

**INFO
KOMMUNAL**

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733/996594 - 5660
Fax 07733/97231
E-Mail: info@info-kommunal.de



Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

ENGLER

• landmetzgerei •

...natürlich schmeckt's besser.

Killwies 9, 78247 Hilzingen Tel. 07731 / 9220060

Unser Angebot vom 18.12.2020 – 24.12.2020

Pastetenauflschnitt verschiedene Sorten	100 g nur 1,69 €
Bauernbratwurst über Buchenholz geraucht	100 g nur 1,19 €
Wacholderschinken herzhaft gewürzt	100 g nur 1,59 €
Färsentafelspitz das feine Siedfleisch	100 g nur 1,39 €
Kalbsschnitzel aus der Oberschale	100 g nur 2,19 €

Unser Samstagsknaller am 19.12.2020

Rumsteak Färse/Ochse 6 Wochen gereift 100 g nur 2,89 €

Unser Mittwochsangebot am 23.12.2020

WIENERLE – Kauf 3 Paar, zahl 2 Paar

Wir wünschen Ihnen FROHE WEIHNACHTEN und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Bleiben Sie gesund!

Ihre Familie Engler und Mitarbeiter.

Familie sucht Baugrundstück in Singen

und Umgebung (mind. 500 m²).

Telefon: +41-78-402-3728

Ruhiger Wohnort zwischen Engen und Hilzingen gesucht.

Haus, Wohnung oder (Rest-)Hof zum Mieten. Ich freue mich auf Ihre Angebote und Empfehlungen!

077 33-9965280



Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK



Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 8 6 82 99

Satt ist gut. Saatgut ist besser.

brot-fuer-die-welt.de/saatgut

Mitglied der actalliance

Brot
für die Welt

Würde für den Menschen.



Angebot Woche 52 vom 21. bis 24. Dezember 2020

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, Verkauf nur solange Vorrat reicht. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt.

Twiefelder Landmarkt • Im Weidgang 4 • 78247 Hilzingen-Twiefeld
Öffnungszeiten: Montag - Samstag 7.30-18.30 Uhr

Frischland
Rumpsteak
mind. 5 Tage
vorgereift, 400g im
SB-Frischepack

8.90
(1kg = 22.25)

Henglein
Kloßteig
jede 750g Packung

-99
(1kg = 1.32)

Rasgon Tempranillo halbtrocken

Manchego Käse,
Oliven, Serrano Schinken,
mediterrane Küche
16-18°C

Geschmeidig, würzig und fruchtig.
Ein ausdrucksvoller Wein mit aus-
geprägten Brombeeraromen.
jede 0,75l Flasche

4.36
(1l = 5.81)

Appenzeller Fondue
fixfertig, gelingt
immer, jede
400g Packung

4.99
(1kg = 12.48)

Mövenpick Eis
verschiedene Sorten,
tiefgekühlt, jeder
850-900ml Becher

2.73
(1l = 3.03)

Geldermann Superb trocken
jede 0,75l Flasche

4.66
(1l = 6.21)

Dallmayr d'Oro Kaffee Bohne
verschiedene Sorten,
jede 1kg Packung

9.96

Schwarzwaldmilch Butter
mild gesäuert, Ohne
Gentechnik, jedes
250g Stück

1.89
(100g = -76)

Coca Cola
verschiedene Sorten
jede 1 Kiste mit 12x1l PET
Flaschen zzgl. 3,30€ Pfand

9.33
(1l = -78)

Ihr Twiefelder Landmarkt Team wünscht Ihnen schöne Weihnachten und einen gesunden guten Rutsch ins neue Jahr!

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN
Anzeigenannahme

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 077 33/99 65 94 - 56 60
Fax 077 33/97 23 1
E-Mail: info@info-kommunal.de